



## Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование: Vetek BOXAN 451**
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**  
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето**
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/Доставчик:**  
Vetek Boya ve Kimya Sanayi A.Ş.  
G.O.S.B. Tembelova Alani 3200 Sokak No:3206  
41400 Gebze/Kocaeli/Türkiye  
Tel: 00 90 262 678 30 00  
Fax: 00 90 262 641 21 68  
SeymaNur.Bektas@betek.com.tr
- **Даващо информация направление: проучване-развитие отдел**
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи: 0090 262 678 30 00**

### РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS05 корозия

Skin Corr. 1A H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.  
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетирание в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**  
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS05

- **Сигналната дума Опасно**
- **Определящи опасността компоненти за етикекиране:**  
Potassium methylsiliconate  
калиев хидроксид
- **Предупреждения за опасност**  
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

(продължение на стр.2)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek VOXAN 451**

(продължение от стр.1)

**Препоръки за безопасност**

- P101** При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
- P102** Да се съхранява извън обсега на деца.
- P103** Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
- P303+P361+P353** ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА (или косата): незабавно свалете цялото замърсено облекло. Облейте кожата с вода [или вземете душ].
- P305+P351+P338** ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните леци, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
- P310** Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
- P321** Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
- P405** Да се съхранява под ключ.
- P501** Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

**2.3 Други опасности**

- Резултати от оценката на РВТ и vPvB
- РВТ: неприложимо
- vPvB: неприложимо

**РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**

- 3.2 Смеси
- Описание:

**Опасни съставни вещества:**

CAS: 31795-24-1 EINECS: 250-807-9	Potassium methylsiliconate ⚠ Skin Corr. 1A, H314	10-25%
CAS: 1310-58-3 EINECS: 215-181-3	калиев хидроксид ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302 специфични граници на концентрация: Skin Corr. 1A; H314: $C \geq 5\%$ Skin Corr. 1B; H314: $2\% \leq C < 5\%$ Skin Irrit. 2; H315: $0,5\% \leq C < 2\%$ Eye Irrit. 2; H319: $0,5\% \leq C < 2\%$	$\leq 2,5\%$

**Допълнителни указания:**

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

**РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ****4.1 Описание на мерките за първа помощ**

- Общи указания:** Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно
- След вдишване:** При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.
- След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
- След контакт с очите:**  
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.
- След поглъщане:**  
Пиене на обилно количество вода и подаване на свеж въздух. Незабавно привличане на лекар.
- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**  
Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.3)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek VOXAN 451**

(продължение от стр.2)

- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**  
Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:** Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**  
При загряване или в случай на пожар образуване на отровни газове.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Постяване на респиратор.

### РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**  
Поставяне на респираторна маска.  
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**  
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**  
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).  
Използване на неутрализиращо средство.  
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.  
Да се осигури достатъчно проветрение.
- **6.4 Позоваване на други раздели**  
За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.  
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.  
За информация за отстраняването виж глава 13.

### РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**  
Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.  
Да се предотвратява образуването на аерозоли.
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Да се държат в готовност респиратори.
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- **Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

### РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**

- **Съставни части със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности:**

1310-58-3 калиев хидроксид

ГС (BG) Гранични стойности 8 часа: 2,0 мг/м<sup>3</sup>

(продължение на стр.4)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek BOXAN 451**

(продължение от стр.3)

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Защита на дихателните пътища**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете**



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непрониклив и устойчив срещу продукта / веществото / препаратата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препаратата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· **Материал за ръкавици**

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите/лицето**



Плътно прилепващи защитни очила

## РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Цвят**

според названието на продукта

· **Мирис:**

характерно

· **Граница на мириса:**

Не е определено.

· **Точка на топене/точка на замръзване:**

не е определено

· **Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене**

не е определено

· **Запалимост**

неприложимо

· **Долна и горна граница на експлозивност**

· **Долна:**

Не е определено.

· **Горна:**

Не е определено.

· **Пламна температура**

неопределен.

(продължение на стр.5)

# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek BOXAN 451**

(продължение от стр.4)

· Температура на samozапалване:	Продуктът не е samozапалим.
· Температура на разлагане:	Не е определено.
· рН	12
· Вискозитет:	
· Кинематичен вискозитет	Не е определено.
· динамичен:	Не е определено.
· Разтворимост	
· Вода:	напълно смесимо
· Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Не е определено.
· Налягане на парите:	Не е определено.
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °С:	1,08 g/cm <sup>3</sup>
· Относителна плътност	Не е определено.
· Плътност на парите	Не е определено.

· 9.2 Друга информация	
· Външен вид:	
· Форма:	течно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността	
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Промяна на състоянието	
· Скорост на изпаряване	Не е определено.

· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивиращи се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

## РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:  
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.

(продължение на стр.6)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek VOXAN 451**

(продължение от стр.5)

- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разлагането.

### РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

**1310-58-3 калиев хидроксид**

Орално	LD50	273 мг/кг (rat)
--------	------	-----------------

- **Корозивност/дразнене на кожата**  
Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**  
Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**  
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

### РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**  
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**  
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите  
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.  
Не бива да попада неразредено, респ. ненеутрализирано в отходните води респ. водоприемника.

BG

(продължение на стр.7)



# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024



Търговско наименование: **Vetek VOXAN 451**

(продължение от стр.6)

## РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**  
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.

## РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3266
- **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR** 3266 КОРОЗИОННА ТЕЧНОСТ, ОСНОВНА, НЕОРГАНИЧНА, Н.У.К. (Potassium methylsiliconate, КАЛИЕВ ХИДРОКСИД)
- **IMDG, IATA** CORROSIVE LIQUID, BASIC, INORGANIC, N.O.S. (Potassium methylsiliconate, POTASSIUM HYDROXIDE)
- **14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране**
- **ADR**
- 
- **клас** 8 (C5) Разяждащи вещества
- **Лист за опасности** 8
- **IMDG, IATA**
- 
- **Class** 8 Разяждащи вещества
- **Label** 8
- **14.4 Опаковъчна група**
- **ADR, IMDG, IATA** I
- **14.5 Опасности за околната среда:** неприложимо
- **14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** Внимание: Разяждащи вещества
- **Идентификационен № за опасност (Число на Кемлер):** 88
- **EMS( мерки при злополуки в моретата)-номер:** F-A,S-B
- **Segregation groups** Alkalis
- **Stowage Category** B
- **Stowage Code** SW2 Clear of living quarters.
- **Segregation Code** SG35 Stow "separated from" SGG1-acids

(продължение на стр.8)

# Информационен лист за безопасност

## съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

Търговско наименование: **Betek BOXAN 451**

(продължение от стр.7)

· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложимо

· Транспорт / други данни:

· ADR

· Ограничени количества (LQ)

0

· Изключени количества (EQ)

Код: E0

Не се допуска като изключено количество

· Транспортна категория

I

· Код за тунелни ограничения

E

· UN "Model regulation":

UN 3266 КОРОЗИОННА ТЕЧНОСТ, ОСНОВНА, НЕОРГАНИЧНА, Н.У.К. (POTASSIUM METHYLSILICONATE, КАЛИЕВ ХИДРОКСИД), 8, I

### РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

### РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Съществени утайки

H302 Вреден при поглъщане.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

(продължение на стр.9)



# Информационен лист за безопасност

съгласно 1907/2006/ЕО, член 31, изменен с 2020/878/ЕС

дата на отпечатване: 06.02.2024

Номер на версията 1

преработено на: 06.02.2024

**Търговско наименование: Vetek VOXAN 451**

(продължение от стр.8)

**Съкращения и акроними:**

*ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

*PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic*

*vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative*

*Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4*

*Skin Corr. 1A: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1A*

*Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1*

BG